

## 连接云顶世界的私人道路

### 云顶路的使用规则与条规

#### A. 概览

##### 1. 私人道路

云顶路由一系列从Genting Sempah开始至梧桐再也，并一直到 Gunung Ulu Kali 山顶的私人道路和道路桥梁 (包括 *Jalan Genting Highlands*, *Lingkarant Genting Highlands*, *Jalan Tan Sri Lim Goh Tong* 以及所有其他连接云顶马来西亚集团公司 (以下简称“**GenM集团**”) 旗下景点的道路) 所组成。云顶路由GenM集团完全拥有和控制，及设计、建造，维修和营运以方便客户、游客、宾客及GenM集团人员取道前往云顶世界及GenM集团旗下景点。

GenM集团从未在任何时候向任何人准予、创建或授予云顶路的任何地役权或通行权或道路通行权，也没有将云顶路专用于公共用途。GenM集团允许使用云顶路不应在任何时间或以任何形式根据法律或衡平法被视为准予、创建或授予任何权利或利益 (包括地役权或通行权或道路通行权)。

在不损害 GenM 集团作为云顶路所有者的权利和权威的情况下，Lingkarant Cekap Sdn. Bhd. (Reg. No. 202001028343 (1384663-M)) (“**LCSB**”) 已被授权经营云顶路及在 LCSB 认为合适时，自行决定执行和修订这规则和条规 (本文第 1 段除外)。

##### 2. 云顶路的使用

只有获得GenM 集团授权的司机、骑手或乘客才可以使用云顶路及云顶路授权使用是全权由GenM集团控制以每次旅程作为依据，并将受制於这规则和条规所约束，LCSB 将不另行通知的情况下，不定期修改或更改这规则和条规。

未授权的司机、骑手或乘客将应被视为“侵入者”，此时GenM 集团和/或LCSB应有绝对的酌处权和权力来阻止和/或禁止此侵入者使用云顶路和/或将此侵入者从云顶路上驱逐，包括但不限于将此侵入者的车辆从云顶路上移走。

##### 3. 筛检和检测

云顶路的所有授权使用者，包括司机、骑手或乘客 (统称为“**授权道路使用者**”) 可能时不时会在云顶马来西亚集团应用它的唯一和绝对酌情权而决定於云顶路沿线的任何地点 (包括但不限于指定检查站) 需要接受筛检及检测，即：

- 3.1 指定保安人员 (“**保安人员**”) 已被授权进行此类筛检及检测，并且将可能在不同的检查站重复进行；
- 3.2 授权道路使用者应给予合作并在保安人员的合理要求下，提供任何相关资料，包括但不限于与货物或产品交付有关的文件及/或与有关授权道路使用者健康状况的资料，例如新冠肺炎

炎疫苗接种证书和健康检查，任何证明车辆道路适用性和/或司机资质的许可证、执照和文件；

3.3 保安人员有权拒绝或禁止任何授权道路使用者进入或使用云顶路，并在无需给予任何理由的情况下，将任何授权道路使用者驱逐或要求其离开云顶路； 和

3.4 在不影响前述一般性的前提下，保安人员均有权拒绝或禁止任何授权道路使用者进入或使用云顶路，如果任何车辆和/或司机被发现违反或不遵守法律和法规要求和/或这规则和条规。

#### 4. 道路使用者的义务

授权道路使用者须时刻观察，遵从及遵守 —

4.1 1987年道路交通法令（Road Transport Act, 1987）（“RTA”）以及所有其他与马来西亚道路交通相关的规则和法规；包括但不限于云顶路沿线的速限，并在适当的情况下，相关执法机构有权对违反 RTA 或云顶路沿线任何相关交通规则和法规的授权道路使用者采取行动；

4.2 所有有效的云顶路使用规则 and 规定，包括这里这规则和条规；

4.3 任何可能会在相关时间为了以下沿云顶路设置、放置或安装的交通改道、标志、方向、条件和/或限制：

- (a) 维修、保养和/或建筑工程；
- (b) 紧急或安全原因；
- (c) 交通量控制；
- (d) 如前所述的筛选和检查；或者
- (e) LCSB和/或保安人员全权酌情决定认为合适的其他目的。

4.4 不论任何执法机构所采取的任何行动，LCSB保留对任何违反这这规则和条规或滥用云顶路的人采取任何法律行动（包括私法检诉）的所有权利。

#### 5. 监控与数据

根据适用法律，云顶路可能会受到监控技术（包括但不限于闭路电视摄像头、门禁系统及其他监控技术）的监控，以用于运营、安保、安全和执法目的。

#### 6. 免责声明

6.1 授权道路使用者在使用或进入云顶路时必须对自己的安全和财产承担全部责任。

6.2 授权道路使用者必须自行承担使用或进入云顶路的风险。**GenM集团, LCSB及其董事、官员、雇员、代理人、承包商和/或工人（统称“人员们”）**在任何时候均不或无需对任何授权道路使用者因使用或进入云顶路或因任何理由促使保安人员拒绝进入或其使用或进入云顶路或驱逐出云顶路而产生或与之相关并可能遭受的索赔、要求、损害、责任、损失、赔偿、

诉讼、和/或费用（无论是直接或间接）负上任何责任;包括但不限于无论是否因天灾（例如山体坍塌、山洪暴发或坠落的石头/巨石）、云顶路状况/设计而引起/促成的财产损失/损失、人身伤害和/或死亡；除非有关损坏/损失、伤害和/或死亡被证实直接源由GenM集团和/或LCSB的严重疏忽或故意不当行为所造成的。

## 7. 赔偿

授权道路使用者必须赔偿并保障GenM集团, LCSB 和人员们因该授权道路使用者使用, 违反所有或任何云顶路使用规则和条规, 违反义务（法定或其他）, 疏忽或不当行为（视情况而定）而GenM集团, LCSB 和人员们可能承受或被提告所造成的, 导致的或与之有关的（直接或间接）任何和所有种类或性质的损失（包括财产损失/损失、人身伤害、死亡和/或间接性损失）、损害、传票、索赔、要求或费用（包括以合理的律师和客户为基础的辩护法律费用和开支）的完全赔偿和无害, 包括但不限于以下几点:

- 7.1 任何人身伤害（包括死亡）和/或车辆或财产损失或损坏的索赔;
- 7.2 财产损失或损坏的恢复或修复; 包括但不限于对云顶路和/或在云顶路或沿云顶路放置或安装的任何财物的损坏, 例如道路设施、标志、分隔器、减速带、植物、灯柱等, 以及人力成本和任何其他所需资源控制交通等; 和
- 7.3 燃料、润滑油、机油、管道涂料、油漆、溶剂、压载物、舱底和垃圾、碎屑或任何其他由授权道路使用者照管、保管或控制的物质所排放、逸出、溢出、泄漏或倾倒而造成的污染和/或毒染。

## 8. 权利保留

GenM集团和LCSB全权保留作为云顶路拥有者和经营者的所有权利。GenM集团和/或LCSB拥有唯一和绝对酌情权而无需提前通知和/或给予任何理由在其认为合适的任何时间关闭云顶路或拒绝进入或使用云顶路。

## B. 严格禁止的行为

- 9. 在不影响上述一般性的情况下, 上述RTA 和所有有关马来西亚道路交通的其他规则和法规, 以及任何在云顶路上的交通改道、标志、方向、条件和/或限制:

- 9.1 授权道路使用者在云顶路上驾驶或任何车辆乘客乘坐车辆时, 不得允许其身体或四肢的任何部分:
  - (a) 位于或接触车辆的任何外部部件;
  - (b) 延伸或突出超过或穿过车辆的任何外门、窗或其他开口; 或
  - (c) 延伸、突出或悬垂在车辆的任何一侧或前部、后部或任何其他外部;
- 9.2 道路使用者在云顶路上骑摩托车或作为行驶时的乘客, 应正确地跨坐在摩托车上;

- 9.3 除非LCSB给於书面允许，云顶路严禁骑脚踏车，走路或跑步（无论单独或团队式）。
10. 除紧急情况或为避免任何事故外，任何人（包括授权道路使用者）不管在任何时间或任何的目的下，不得在云顶路的任何部分（包括行车道、路肩和道路边缘）停车、停放或停留，包括但不限于以下目的：
- 10.1 拍照、野餐或烧烤；
  - 10.2 销售任何商品/产品（有或没有摊位）；或者
  - 10.3 无人机的使用。
11. 未经LCSB事先书面同意，不得在云顶路的任何部分架设、安装、放置、定位或建造任何材料或性质的标志、广告牌、横幅、彩旗或旗帜（统称“**标牌**”）：
- 11.1 LCSB保留从云顶路的任何部分拆除任何标牌的权利，费用和支出将由负责在云顶路架设、安装、放置、定位或建造标牌的人（“**标牌持有者**”）承担；和
  - 11.2 GenM集团和/或LCSB在任何时候均不或无需对标牌的任何损坏或丢失或由於标牌所引起的任何事故、损坏或损失负责。标牌持有者必须赔偿并保障GenM集团和/或LCSB和人员们因有关标牌而可能承受或被提告所造成的，导致的或与之有关的（直接或间接）任何和所有种类或性质的损失（包括财产损失/损失、人身伤害、死亡和/或间接性损失）、损害、传票、索赔、要求或费用（包括以合理的律师和客户为基础的辩护法律费用和开支）的完全赔偿和无害因或与这些标志有关。
12. 除非事先有LCSB的书面同意，授权道路使用者在任何时候都不得在云顶路沿线的任何地点组织或参加任何街头巡游、比赛或运动，也不得使用云顶路的任何部分进行街头巡游、比赛或运动。“任何街头巡游、比赛或运动”的表述包括——
- 12.1 “街头巡游”：在云顶路沿线的任何地点，由两 (2) 辆或更多机动车辆（包括摩托车）组成的司机或骑手或乘客的集合，任何人，无论是司机、骑手或乘客，进行以下任何活动：
- (a) 超速或或以其他方式的危险驾驶或骑行；
  - (b) 驾驶或骑行车队；
  - (c) 与其他机动车辆比赛；
  - (d) 在机动车辆中或机动车辆上表演特技；
  - (e) 尾随、路怒或过激驾驶行为；
  - (f) 鸣喇叭或大声播放音响系统；
  - (g) 扔垃圾；
  - (h) 在公共场合小便；
  - (i) 对他人大喊大叫或咒骂，或辱骂、威胁或以其他方式恐吓他人；
  - (j) 阻碍任何其他授权道路使用者；
  - (k) 任何其他违反社会行为，

或导致以下任何情况：

- (l) 过大的噪音;
- (m) 对其他授权道路使用者造成危险;
- (n) 损坏或财产损坏的风险;
- (o) 废弃垃圾; 或者
- (p) 对不参与街头巡游的其他人造成任何滋扰。

12.2 “比赛或运动”: 任何比赛项目、耐力赛、速度试验、可靠性试验、爬山竞赛或运动集会/聚会;

12.3 任何其他活动—

- (a) 可能对授权道路使用者构成危险;
- (b) 可能妨碍、阻碍或扰乱正常的交通流动; 或者
- (c) 如上文第 12.1(a) 至 (p) 段所述。

13. GenM集团和/或LCSB保留随时自行决定实施其认为合适的任何禁令的一切权利。

#### **C. 特定车辆类别的特殊条款和条件 / 通行证**

#### **14. 重量超过八 (8) 吨 (带负载) 的重型货车 (重型货车)**

14.1 任何重型货车未经LCSB事先签发有效许可证, 不得进入、通行或使用云顶路。

14.2 许可证申请应按照LCSB不时规定的格式和方式提交, 并应包含LCSB要求的所有信息, 包括但不限于车辆登记详情、车辆总重 (含载重)、货物性质、通行目的、拟定的通行日期和时间以及使用期限。

14.3 许可证严格按照车辆、货物、日期、时间和用途签发, 仅限获批车辆和申请人本人使用, 不得转让、出售、转售、共享、转让、复制、分许可或以其他方式滥用。任何滥用或违反规定都将导致许可证立即被吊销且不予赔偿。

14.4 任何未持有有效许可证而进入、通行或使用云顶路的重型货车均视为违章车辆, LCSB在不损害其任何其他权利且不承担任何责任的情况下, 可拒绝该车辆进入、扣押、移除、拖走或以其他方式处置该车辆。

14.5 任何重型货车, 无论是否持有许可证, 如造成或促成道路上的任何阻塞、故障、事故、损坏或交通中断, 许可证持有人 (如为已获许可证的重型货车) 以及重型货车的驾驶员、车主和/或运营人 (如为未获许可证的重型货车) 应承担以下连带责任:

- (a) 按相关许可证中预先约定并规定的金额支付违约赔偿金 (如适用), 该金额可不时更新; 并且

- (b) 承担并赔偿LCSB和/或GenM集团由此产生的一切成本、费用、损失和责任，包括但不限于清理、拖车、维修、恢复、交通管制、人力和行政费用。

14.6 已获准使用或进入云顶路的重型货车须遵守以下附加规则和规定：

- (a) 重型货车不得在任何一天的下午 6 点至早上 7 点之间进入云顶路。
- (b) 重型货车在周五、周六和周日的任何时间段都不得允许进入云顶路。
- (c) 在所有国家和州属(雪兰莪州、彭亨州以及吉隆坡和布城联邦直辖区)的公共假期期间，重型货车都不得进入云顶路。
- (d) 根据LCSB不时通知，在节庆活动的特定时段内，重型货车不得通行云顶路。
- (e) 拖车和重型货车必须至少提前七 (7) 个工作日向LCSB申请使用云顶路的许可证。出于道路安全原因，所有此类车辆在使用云顶路时必须由护送车辆陪同。
- (f) 拖车和重型货车以外的车辆，承包商/工人必须至少提前两(2) 个工作日通知LCSB，并提供可能要求的详细资料（例如，车辆、司机、携带的货物和材料）。
- (g) 除了这规则和条规，所有进入云顶路的重型货车必须遵守LCSB在相关许可证或同意书中设定/决定的所有条件。

## 15. 旅游巴士 / 高速巴士 / 面包车

在不影响本文规定的其他规则和条规的情况下：

- 15.1 旅游巴士/特快巴士/面包车必须适合行驶在道路上及拥有良好的状态；
- 15.2 旅游巴士/特快巴士/面包车司机必须有相关资格并拥有良好及健康的体格；
- 15.3 旅游巴士/特快巴士/面包车以及相关司机必须拥有所有驾驶旅游巴士 / 高速巴士 / 面包车当时适用法律和法规要求所需的有效、原件且没被暂停的许可证 / 执照：包括但不限于职业安全与健康部颁发的安全、健康和环境行为准则 (Code of Practice on Safety, Health and Environment), 陆路公共交通机构（或 *Agensi Pengangkutan Awam Darat*）(“APAD”) 颁发的工业行为准则 (ICOP) - 安全 (Industrial Code of Practice (ICOP) – Safety) 以及 APAD 和其他相关机构可能颁发的其他命令、准则或指南。

## 16. LCSB颁发的通行证

LCSB有权自行决定向任何人员和/或车辆和/或任何类别的人员和/或车辆颁发或批准通行证，但前提是必须完全遵守LCSB不定时决定的相关通行证的条件。

**D. 被遗留或遗弃在云顶路上的车辆**

17. 除非紧急情况或为了避免任何事故，或为了遵守LCSB和/或保安人员可能给出或决定的任何交通改道、标志、方向、条件和/或限制，或因司机/骑手无法控制的任何原因，授权道路使用者不得在云顶路的任何部分停车，包括车行道、路肩和道路边缘。

18. 凡有任何车辆：

18.1 泊停在划定停泊区以外的地方（如有）；或者

18.2 在划定停车区（如有）以外的地方停车；或者

18.3 在无人看管的情况下，泊停或停在以下地点连续一段LCSB和/或保安人员全权及唯一酌情决定认为不合理的时间：

(a) 划定的停车或停泊区以外的地方；或

(b) 划定的停车或停泊区，

将被视为已被车主遗弃，LCSB和/或保安人员可在不事先通知车主的情况下，将上述车辆从云顶路上移走，费用和支出将由车主承担，与及LCSB和/或保安人员对上述车辆或被置於车内的任何财产所遭受的任何损失或损坏（不论全部或一部份）一概不负责任。

**E. 紧急情况**

19. 如遇紧急情况，请保持冷静并拨打求助热线电话：+603 6105 9999。授权道路使用者须遵守LCSB授权人员的所有指示。

**F. 其他**

20. 这规则和条规的管辖法律是马来西亚法律。

21. 这规则和条规有英文、马来文和中文版本。如有差异，以英文版本为准。

**G. 结论**

22. 云顶路是GenM集团私人全权拥有及控制的私人道路经由LCSB经营以供GenM集团客户、访客、客人和人员们，以及云顶路授权使用者享受和便利。任何授权或批准进入或使用该云顶路不会在任何时候根据法律或衡平法被视为准予、创建或授予任何授权道路使用者任何权利。

**Lingkaran Cekap Sdn. Bhd.**  
Reg. No. 202001028343 (1384663-M)